4ES ASSISES DE LA COOPÉRATION DÉCENTRALISÉE FRANCO ISRAÉLIENNE

המושב הרביעי של שיתוף הפעולה המבוזר בין צרפת וישראל

LYON, DU 3 AU 5 JUIN 2019

# צרפת-ישראל, לחידוש הקשרים:
# הדמוקרטיה המקומית לשירות החדשנות

## הזמנה

אדר ב 'תשנ"ט
28 מרץ 2019

שלום רב,

ב-3-5 ביוני 2019 יתקיים בעיר ליון שבמחוז אוברן-רון-אלפס בצרפת, כנס ערים תאומות בשיתוף עם משרד החוץ הצרפתי (MEAE), מרכז השלטון המקומי בצרפת (CUF), משרד החוץ הישראלי ומרכז השלטון המקומי בישראל (FLAI).

נושא הכנס: **"הדמוקרטיה המקומית בשרות החדשנות".**

אירוע מרכזי זה יאגד את הרשויות המקומיות מישראל ומצרפת ביניהן קשרי שיתוף פעולה ואלה המעוניינות בשיתוף פעולה עתידי עם ערים בצרפת, כמו גם את הנציגים המרכזיים של שתי המדינות, מומחים, אקדמאים, נציגי תרבות ותיירות.

עבור כלל המשתתפים, יהווה הכנס כר נרחב להעמקת והעצמת השותפויות הקיימות וכן לעידוד שותפויות חדשות, בדגש על ארגון טריטוריאלי מחדש בצרפת והבחירות המוניציפליות האחרונות בישראל.

במסגרת הכנס יתקיימו מספר פאנלים מקצועיים בתחומים שונים, שיציגו פעילויות ופרויקטים חדשניים של הרשויות המקומיות בנושאים: כלכלה, חינוך-נוער, אנרגיה, תרבות-מורשת-תיירות. בנוסף יתקיימו סיורים מקצועיים בשטח אשר יציגו את בנושאים הנ"ל הלכה למעשה.

שטחי תצוגה יעמדו לטובת רשויות מקומיות שיבחרו להציג פרויקטים שונים. כמו כן, תינתן ההזדמנות לחתום על הסכמי שותפות צרפתית-ישראלית או לחידוש ההסכמים הקיימים בפגישות שיקבעו מראש.

אנו מזמינים אותך לאשר את השתתפותך בהקדם האפשרי (עד לסוף חודש אפריל) וכן לציין האם יצטרפו גורמים נוספים לרשות המקומית.

לנוחיותכם להלן לינק לאתר הכנס: **https://www.billetweb.fr/regionaura-coop4-fr-il**

כלל עלויות האירוח יחולו על המארחים (למעט טיסות ולינה).

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
MINISTÈRE DE L'EUROPE ET DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

cités unies france

La Région Auvergne-Rhône-Alpes

מרכז השלטון המקומי בישראל

ISRAEL Ambassade d'Israël en France

משלחת של מרכז השלטון המקומי תצא ביום א', 2 ביוני 2019 ותחזור ארצה ביום ד', 6 ביוני 2019 בשעות הלילה.

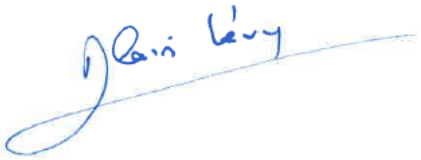
למידע נוסף ניתן לפנות: גב' שירי שטיינהרדט סלע, מ"מ ראש מנהל קשרי חוץ במרכז השלטון המקומי – shiris@masham.org.il

בברכה,

**חיים ביבס**
נשיא איגוד הרשויות המקומיות בישראל



**אלן לוי**
נשיא קבוצת ארץ ישראל של איחוד הערים בצרפת



**לורן ווקיה**
נשיא מחוז אוברן-רון-אלפס

